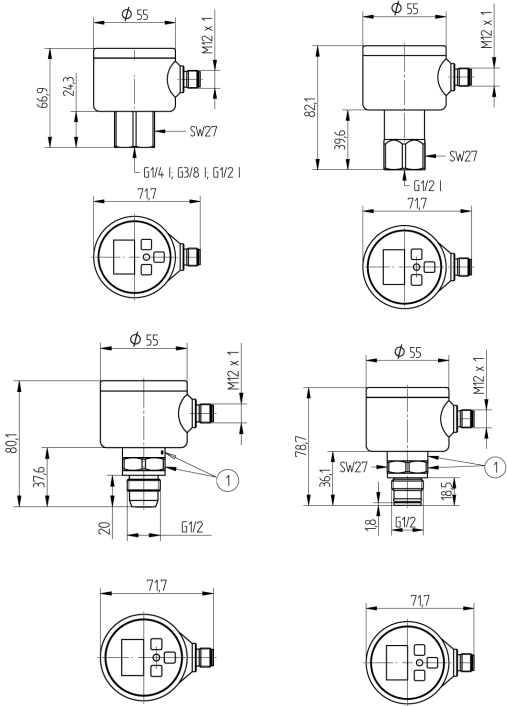


wenglor sensoric GmbH
wenglor Straße 3
88069 Tettnang
☎ +49 (0)7542 5399-0
info@wenglor.com

Weitere wenglor-Kontakte
finden Sie unter:
For further wenglor contacts go to:
Autres contacts wenglor sous :
www.wenglor.com

Änderungen vorbehalten
Right of modifications reserved
Modifications réservées
26.03.2019



Maßangaben in mm/All dimensions in mm/Mesures en mm
① = Drehbar gegenüber Gehäuse um 340°/
Rotatable relative to housing at 340°/
Rotation possible sur 340° par rapport au boîtier

SAP NR. 88212



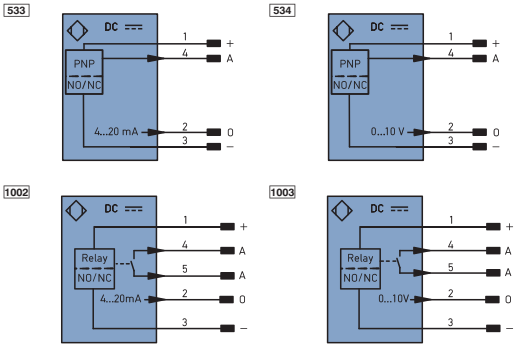
Drucksensor
Pressure Sensor
Capteur de pression

BETRIEBSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
NOTICE D'INSTRUCTIONS

FFAPxxx

DE | EN | FR

Anschlussbilder
Connection Diagrams
Schémas de raccordement



+ Versorgungsspannung „+“
Supply Voltage „+“
Tension d'alimentation «+»

- Versorgungsspannung „0 V“
Supply Voltage „0 V“
Tension d'alimentation «0 V»

A Schaltausgang
Switching Status Indicator
Sortie de commutation

O Analogausgang
Analog output
sortie analogique

Bedienfeld
Control Panel
Panneau



01 = Schaltzustandsanzeige
Switching Status Indicator
Signalisation de l'état de
commutation

60 = Anzeige
Display
Ecran

20 = Enter-Taste
Enter Button
Touche ENTREE

22 = Up-Taste
Up Button
Flèche vers le haut

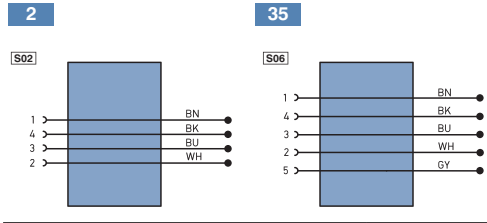
99 = Rechts-Taste
Right button
Bouton de droite

Ergänzende Produkte (siehe Katalog)
Complementary Products (see catalog)
Produits complémentaires (voir catalogue)

wenglor bietet Ihnen die passende Anschluss-technik für
Ihr Produkt./ wenglor offers Connection Technology for
field wiring./ wenglor vous propose la connectique adaptée
à votre produit.

Passende Befestigungstechnik-Nr. Suitable Mounting Technology No. No. de Technique de montage appropriée	900	904
	906	

Passende Anschluss-technik-Nr.
Suitable Connection Technology No.
Référence connectique appropriée



EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Déclaration UE de conformité

Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter
www.wenglor.com im Download-Bereich des Produktes./
The EU declaration of conformity can be found on our website
at www.wenglor.com in download area./ Vous trouverez la
déclaration UE de conformité sur www.wenglor.com, dans la
zone de téléchargement du produit.



DE

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses wenglor-Produkt ist gemäß dem folgenden
Funktionsprinzip zu verwenden:

UniBar-Drucksensoren

UniBar-Drucksensoren messen in geschlossenen Systemen
den relativen Druck beliebiger Medien im Bereich von
–1...600 bar.

Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung ist Teil des Produkts und während der
gesamten Lebensdauer des Produkts aufzubewahren.
- Betriebsanleitung vor Gebrauch des Produkts sorgfältig
durchlesen.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des vorliegenden
Produkts sind ausschließlich durch fachkundiges Personal
auszuführen.
- Eingriffe und Veränderungen am Produkt sind nicht zulässig.
- Produkt bei Inbetriebnahme vor Verunreinigung schützen.
- Überdrücke, die den angegebenen Überlastdruck
überschreiten, sind zu unterbinden.
- Ein Überschreiten des Berstdrucks kann das Gerät
zerstören. Verletzungsgefahr!
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie.
- Ausschließlich für den Anschluss an eine NEC Class II
Spannungsversorgung oder Sicherheitskleinspannung
(SELV/PELV).

Technische Daten

Messabweichung	< 0,5% des Messbereichs (einschließlich Hysterese, Linearität, Offset)
Medium	Flüssigkeiten; Gase
Schalthysterese	2 %
Ansprechzeit	siehe technisches Datenblatt
Temperaturdrift	0,025 %/K
Elektrische Daten	
Versorgungsspannung	16...32 V DC
Stromaufnahme (Ub = 24 V)	< 60 mA
Kurzschlussfest	ja
Verpolungssicher	ja
PNP-Schaltausgang	
Schaltstrom Schaltausgang	< 250 mA
Spannungsabfall Schaltausgang	< 2 V
Öffner/Schließer umschaltbar	ja
Relais Schaltausgang	
Schaltstrom (24 V DC)	< 1 A
Analogausgang Strom	
Analogausgang	4...20 mA skalierbar 2:1
Lastwiderstand Stromausgang	< 500 Ohm
Analogausgang Spannung	
Laststrom Spannungsausgang	0...10 V < 20 mA
Mechanische Daten	
Material Gehäuse	PC, PBT, FKM
Material Bedienfeld	Polyester
Medienberührende Werkstoffe	1.4435; 1.4404
Mediumtemperatur	–25 °C...80 °C
Umgebungtemperatur	–25 °C...80 °C
Betriebshöhe	< 2000 m

Schutzart

IP65 bei P < 25 bar,
IP67 bei P ≥ 25 bar,
durch wenglor geprüft
95 %, rel.h.
M12×1; 4-polig
M12×1; 5-polig
max. 30 m

**Tatsächlicher Funktionsumfang und sensorspezifische
Daten sind auf dem Typenschilder ersichtlich**

Montagehinweise

Beim Betrieb der Sensoren sind die entsprechenden elektri-
schen sowie mechanischen Vorschriften, Normen und Sicher-
heitsregeln zu beachten. Empfohlenes Anzugsdrehmoment
des Prozessanschlusses 15 Nm.

Achtung!

Vor Demontage ist die Druckfreiheit der Anlage zu überprüfen
sonst besteht Verletzungsgefahr.
Bei frontbündigen Sensoren ist das Berühren der Druckmess-
membran zu vermeiden. Die Schutzkappe erst kurz vor der
Installation entfernen.

Inbetriebnahme

Nach dem Einschalten blinkt die Anzeige für 3 s mit 888
(Initialisierungsphase). Danach ist das Produkt betriebsbereit
und der anliegende Druck wird in der Anzeige dargestellt.
Die Parameter wie Öffner/Schließer, Schaltpunkt und weitere,
können mit Hilfe der drei Tasten über ein einfaches Menü
(siehe Bedien struktur) verändert werden.
Achtung! Die Membran über den Tasten, kann bei Verwen-
dung spitzer Gegenstände, beschädigt werden.

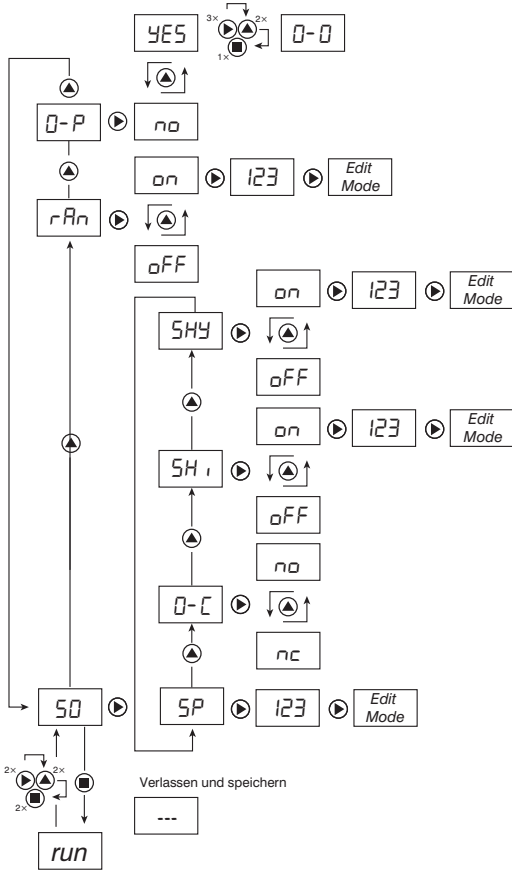
Displaymeldungen

Display	Bemerkung
888 ☀	Sensor initialisiert sich.
Pmax ☀	Druck befindet sich oberhalb des Messbereichs.
Er0 ☀	Offsetkorrektur nicht möglich, Druck größer 2% Messbereich.
Er3 ☀	Interner Sensorfehler.

Einstellungen

Um die Parameter einzusehen oder zu verändern ist es erfor-
derlich innerhalb von 10 s die ►-Taste 2x, nachfolgend die
▲-Taste 2x und zuletzt 2x die ■-Taste zu drücken. Von der
Hauptebene aus können mit Hilfe der ►- und ▲-Taste weitere
Hauptebenen, Menüpunkte und Untermenüpunkte gewählt
werden (siehe Bedienstruktur). Am Ende eines Menüweiges
ist ein Verändern oder Umschalten der Parameter mit der
▲-Taste möglich. Eine Übernahme der Parameter oder auch
das Verlassen eines Menüpunktes erfolgt durch Drücken der
■-Taste. Die Aktivierung der Parameter erfolgt erst, wenn
das Menü verlassen wird. Eine Unterbrechung der Versor-
gungsspannung verhindert das Abspeichern der geänderten
Parameter.

Bedienstruktur



Wartungshinweise

- Dieser wenglor-Sensor ist wartungsfrei.
- Eine regelmäßige Reinigung des Displays sowie eine
Überprüfung der Steckerverbindungen werden empfohlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Sensors keine Lösungs-
mittel oder Reiniger, die das Produkt beschädigen könnte.

Umweltgerechte Entsorgung

Die wenglor sensoric GmbH nimmt unbrauchbare oder
irreparable Produkte nicht zurück. Bei der Entsorgung der
Produkte gelten die jeweils gültigen länderspezifischen
Vorschriften zur Abfallentsorgung.

D-P Offsetkorrektur, Offsetabweichungen
< 2 % könne durch dies Funktion
korrigiert werden.

rRn Analogausgangsspreizung, Einstellbar
von 1:1 bis 2:1 des Messbereichs
Werkseinstellung oFF = 1:1

SHy Schaltausgang Hysterese, einstellbarer
Rückschaltpunkt zwischen 2 % und SP
Einstellung des Messbereichs. Ist
SHy=on kann SHI nicht aktiviert
werden. Werkseinstellung oFF

SH Schaltausgang Fenster, einstellbare
untere Fenstergrenze. Zwischen 2 % und
SP Einstellung des Messbereichs. Ist
SHI=on kann SHy nicht aktiviert werden.
Werkseinstellung oFF

D-C Schaltausgang Öffner (n.c.)/
Schließer (n.o.)
Werkseinstellung Schließer (n.o.)

SP Schaltpunkt Einstellung
Werkseinstellung 50 % des
Messbereichs

S0 Menüebene zur Schaltausgang
Parametrierung

Anzeige des anliegenden Drucks

- ◀ Wechselt Digitstelle
- ▲ ändert gewählte Digitstelle
- Verlassen Edit-Mode

